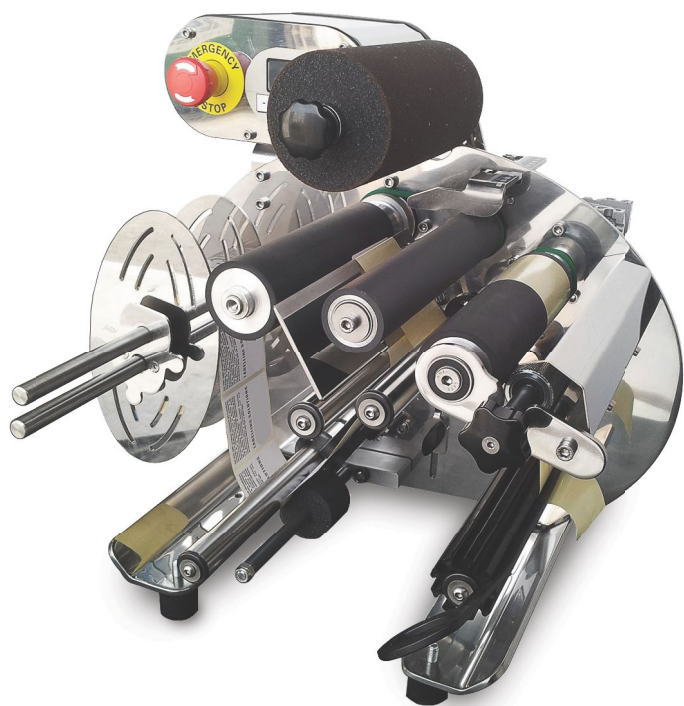




# ETICHETTATRICI LABELLING MACHINE "ECOTIK"



Le etichettatrici "Ecotik" possono essere a 1 o 2 bobine. Tutti i modelli hanno funzionamento elettronico, introduzione motorizzata bottiglie/contenitori, espulsione motorizzata bottiglie/contenitori, tempo di massaggio su etichetta a discrezione del cliente, rullo zigrinato autocompensante.



Our labelling machines "Ecotik" can be manufactured with one or two bobbins. All models, have electronic functioning, front/back labelling, automatized bottles/containers input/output, adjustable label sticking time, self compensing knurled roller.



**ÉTIQUETEUSES ECOTIK**  
Les étiqueteuses «Ecotik» peuvent être à 1 ou 2 bobines.  
Tous les modèles ont un fonctionnement électronique, introduction motorisée bouteilles/récipients, expulsion motorisée bouteilles/récipients, temps de massage sur étiquette à discrétion du client, rouleau moleté à auto-compensation.



**ETIQUETADORAS ECOTIK**  
Las etiquetadoras "Ecotik" pueden ser de 1 o 2 bobinas. Todos los modelos tienen un funcionamiento electrónico, introducción motorizada de botellas/recipientes, expulsión motorizada de botellas/recipientes, tiempo de masaje de la etiqueta configurable por parte del cliente, rodillo fresado de compensación automática.

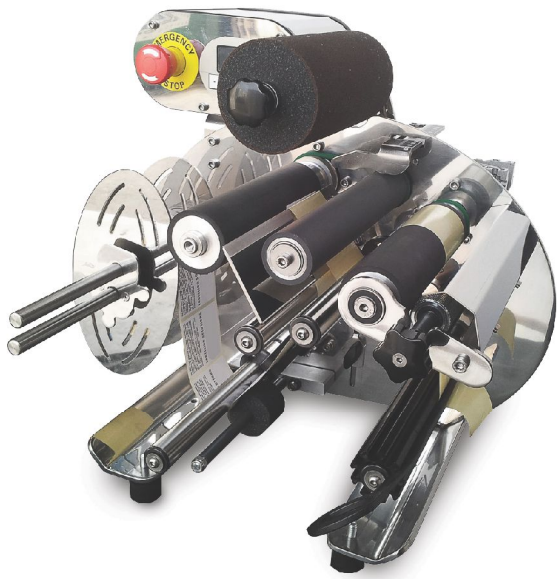


**ETIKETTIERMASCHINEN ECOTIK**  
Die Etikettiermaschinen "Ecotik" können 1 oder 2 Spulen enthalten. Alle Modelle verfügen über einen Elektronikbetrieb, motorisierte Flaschen-/Behälterereinführung, motorisierte Flaschen-/Behälterauschleusung, vom Kunden einstellbare Andrückzeit des Etiketts, selbstabgleichende Riffelwalze.



# ETIK EASY

A 1 BOBINA - 500 BOTTIGLIE/H  
WITH 1 BOBBIN - 500 BOTTLES/H



Etichetta fronte/retro da una singola bobina. Modello manuale da banco per soli formati cilindrici, per bobine con diametro massimo 200 mm. Macchina standard non modificabile.



Front/back labeler from a single bobbin. Model for bench, suitable for cylindrical bottles, for label bobbin maximum diameter 200 mm. Standard machine not customizable.



ETIK EASY À 1 BOBINE - 500 BOUTEILLES/H  
Etiquette rétro/verso d'une simple bobine. Modèle manuel de banc pour formats cylindriques uniquement, pour bobines ayant un diamètre maximum de 200 mm. Machine standard non modifiable.



ETIK EASY DE 1 BOBINA - 500 BOTELLAS/H  
Etiqueta anterior/posterior desde una sola bobina. Modelo manual de banco para formatos cilíndricos, para bobinas con un diámetro máximo de 200 mm. Máquina estándar no modificable.



ETIK EASY ZU 1 SPULE - 500 FLASCHEN/H  
Etikette für Vorder- und Rückseite von einer einzigen Spule. Manuelles Tischmodell, nur für Zylinderformen, für Spulen mit einem maximalen Durchmesser von 200 mm. Standardmaschine, nicht änderbar.

# ECOTIK 1S

A 1 BOBINA - 800 BOTTIGLIE/H  
WITH 1 BOBBIN - 800 BOTTLES/H



Etichetta fronte/retro da una singola bobina. Modello manuale da banco per contenitori cilindrici e P.E.T. Ø min. 55 mm, Ø max. 120mm, per bobine con diametro massimo 280 mm.

Su richiesta è possibile applicare i seguenti optional:

- Kit per contenitori quadrati o sagomati
- Kit per contenitori conici
- Marcatore per trasferimento termico.



Front/back labeler from a single bobbin. Model for bench, suitable for cylindrical bottles and P.E.T. Ø min. 55 mm, Ø max. 120 mm, for label bobbin maximum diameter 280 mm.

On request it is possible to add the following optional:

- Kit for square or shaped containers
- Kit for conical containers
- Thermal transfer marker.



ECOTIK 1S À 1 BOBINE - 800 BOUTEILLES/H  
Etiquette rétro/verso d'une simple bobine. Modèle manuel de banc pour récipients cylindriques et P.E.T. Ø min. 55 mm, Ø max. 120mm, pour les bobines ayant un diamètre maximum de 280 mm.

Sur demande il est possible d'appliquer les options suivantes :

- Kit pour récipients carrés ou façonnés
- Kit pour récipients coniques
- Marqueur pour transfert thermique.



ECOTIK 1S DE 1 BOBINA - 800 BOTELLAS/H  
Etiqueta anterior/posterior desde una sola bobina. Modelo manual de banco para envases cilíndricos y P.E.T. Ø min. 55 mm, Ø max. 120 mm, para bobinas con un diámetro máximo de 280 mm.

Bajo pedido, es posible aplicar los siguientes accesorios opcionales:

- Kit para envases cuadrados o perfilados
- Kit para envases cónicos
- Marcador para transferencia térmica.



ECOTIK 1S ZU 1 SPULE - 800 FLASCHEN/H  
Etikette für Vorder- und Rückseite von einer einzigen Spule. Manuelles Tischmodell für zylinderförmige und P.E.T. Behälter. Ø min. 55 mm, Ø max. 120mm, für Spulen mit maximalem Durchmesser von 280 mm.

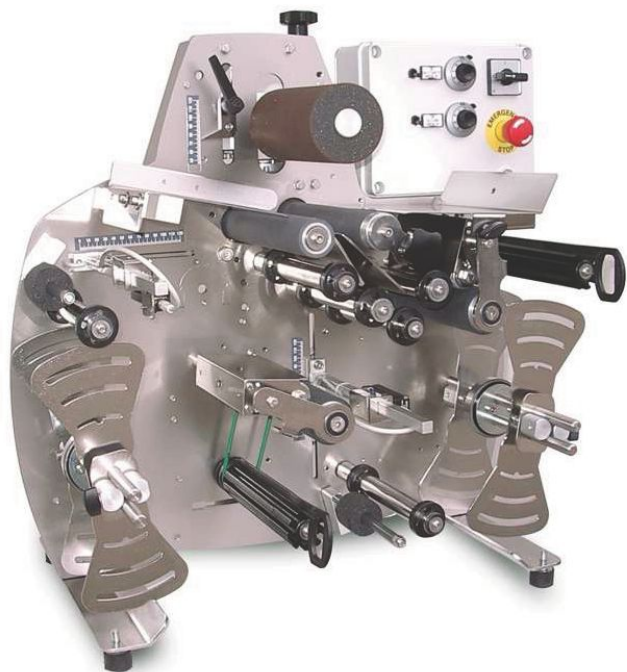
Auf Anfrage kann das folgende Optional angebracht werden:

- Set für quadratische oder profilierte Behälter
- Set für konische Behälter
- Marker für Thermoübertragung.

# ECOTIK 2

## A 2 BOBINE - 800 BOTTIGLIE/H

### WITH 2 BOBBINS - 800 BOTTLES/H



Etichetta fronte/retro da una bobina, possibilità di terza etichetta dalla sconda bobina, oppure etichetta frontale su una bobina e retro sulla seconda bobina. Modello manuale da banco per contenitori cilindrici e P.E.T. Ø min. 55 mm, Ø max. 120mm, per bobine con diametro massimo 280 mm.

Su richiesta è possibile applicare i seguenti optional:

- Kit per contenitori quadrati o sagomati
- Kit per contenitori conici
- Marcatore per trasferimento termico.



Front/back labeler from a single bobbin, possibility to put a third label from the second bobbin, or the front label from a bobbin and the back label from the other bobbin. Model for bench, suitable for cylindrical bottles and P.E.T. Ø min. 55 mm, Ø max. 120 mm, for label bobbin maximum diameter 280 mm.

On request it is possible to add the following optional:

- Kit for square or shaped containers
- Kit for conical containers
- Thermal transfer marker.



ECOTIK 2 À 2 BOBINES - 800 BOUTEILLES/H

Etiquette recto/verso d'une bobine, possibilité de troisième étiquette à partir de la seconde bobine, ou bien étiquette frontale sur une bobine et à l'arrière sur la seconde bobine. Modèle manuel de banc pour récipients cylindriques et P.E.T. Ø min. 55 mm, Ø max. 120mm, pour les bobines ayant un diamètre maximum de 280 mm.

Sur demande il est possible d'appliquer les options suivantes :

- Kit pour récipients carrés ou façonnés
- Kit pour récipients coniques
- Marqueur pour transfert thermique



ECOTIK 2 DE 2 BOBINAS - 800 BOTELLAS/H

Etiqueta anterior/posterior desde una bobina, posibilidad de una tercera etiqueta desde la segunda bobina, o bien de la etiqueta delantera en una bobina y la posterior en la segunda bobina. Modelo manual de banco para envases cilindricos y P.E.T. Ø min. 55 mm, Ø max. 120 mm, para bobinas con un diámetro máximo de 280 mm.

Bajo pedido, es posible aplicar los siguientes accesorios opcionales:

- Kit para envases cuadrados o perfilados
- Kit para envases cónicos
- Marcador para transferencia térmica



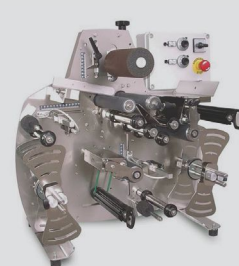
ECOTIK 2 ZU 2 SPULEN - 800 FLASCHEN/H

Etikett auf Vorder- und Rückseite von 1 Spule, Möglichkeit eines dritten Etiketts von der zweiten Spule oder Vorderetikett von einer Spule und Rückseitenetikett von der zweiten Spule. Manuelles Tischmodell für zylinderförmige und P.E.T. Behälter. Ø min. 55 mm, Ø max. 120mm, für Spulen mit maximalem Durchmesser von 280 mm.

Auf Anfrage kann das folgende Optional angebracht werden:

- Set für quadratische oder profilierte Behälter
- Set für konische Behälter
- Marker für Thermoübertragung

## technical data



Modello/Model	ETIK EASY 1 bobbin	ECOTIK 1S 1 bobbin	ECOTIK 2 2 bobbins
Produzione/Production	500 ÷ 600 Bottles/h	800 ÷ 1000 Bottles/h	800 ÷ 1000 Bottles/h
Dimensioni/Dimensions	650x550x550 mm	650x550x550 mm	750x550x550 mm
Peso/Weight	Kg 37	Kg 43	Kg 60